

**BilbaoArte**

FUNDACIÓN BILBAO ARTE FUNDAZIOA  
Urazurrutia, 32. 48003 Bilbao  
Tel.: +34 94 415 50 97  
Fax.: +34 94 415 61 93  
info@bilbaoarte.org  
www.bilbaoarte.org

 **The  
Gabarron  
Foundation**  
Carriage House Center for the Arts  
149 East 38th Street (Bet. Lexington & 3rd Ave.)  
New York, NY 10016  
Tel.: +1 212 573 6968  
infoGF@gabarron.org  
www.gabarronfoundation.org

  
**Bilbao**  
UDALA  
AYUNTAMIENTO  
KULTURA ETA HEZKUNTZA SAIA  
ÁREA DE CULTURA Y EDUCACIÓN

**bbk** 



Bizkaiko Foru  
Aldundia  
Diputación  
Foral de Bizkaia

**BILBAO ARTE  
NEW YORK Ken**

*2009ko abenduaren 15tik 2010eko otsailaren 9ra / Del 15 de diciembre de 2009 al 9 de febrero de 2010 / From 15 December 2009 to February 9, 2010*

# BILBAO ARTE NEW YORKen

**Egunak:** 2009ko abenduaren 15tik 2010eko otsailaren 9ra  
**Lekua:** *The Gabarron Foundation - Carriage House Center for the Arts. 149 East 38th Street. New York, NY 10016*  
**Inaugurazioa:** abenduaren 15ean, 18:00 orduetan

“BILBAO ARTE – NEW YORKen” erakusketa Bilbao Arte Fundazioan bertakoak diren artistak 1998. eta 2008. urteen artean sortzen aritu diren proiektuen erakusgarria da. Proposamen sortzaile hauek guztiek teknika, forma eta estilo ezberdinetan oinarritzen dira, eta gaur egungo euskal artearen aniztasuna islatzen dute.

Bilbao Artek eskerrak eman nahi dizkio BIZKAIA KUTXA FUNDAZIOARI, urtero antolatzen diren diru-laguntzen edizioan eskaintzen digun laguntzagatik eta bere gurekiko lankidetzagatik, elkarlan honetatik etorri baita 250 arte-proiektu baino gehiagoren gauzatzea, eta baita ere New York hiriko *The Gabarron Foundation - Carriage House Center for the Arts* arte-etxean haietatik bilduma bat erakusteko aukera.

**Fechas:** del 15 de diciembre de 2009 al 9 de febrero de 2010  
**Lugar:** *The Gabarron Foundation - Carriage House Center for the Arts. 149 East 38th Street. New York, NY 10016*  
**Inauguración:** 15 de diciembre a las 18:00 horas

La exposición “BILBAO ARTE – NEW YORKen” es una muestra representativa de los proyectos desarrollados por los artistas residentes de la Fundación Bilbao Arte entre los años 1998 y 2008. Estas propuestas creativas suponen una diversidad de técnicas, formas y estilos que reproduce la pluralidad del arte vasco actual.

Bilbao Arte desea agradecer a la FUNDACIÓN BIZKAIA KUTXA su inestimable apoyo y colaboración en la edición de las convocatorias anuales de becas que han permitido durante estos años el desarrollo de más de 250 proyectos artísticos, así como la exhibición de una selección de los mismos en *The Gabarron Foundation - Carriage House Center for the Arts* en la ciudad de Nueva York.

**Dates:** from 15 December 2009 to February 9, 2010  
**Place:** *The Gabarron Foundation - Carriage House Center for the Arts. 149 East 38th Street. New York, NY 10016*  
**Opening:** 15 December 2009, 6 p.m.

“BILBAO ARTE – NEW YORKen” is a representative exhibition of projects performed by resident artists at the Fundación Bilbao Arte from 1998 to 2008. The work ranges across a variety of techniques, forms and styles, echoing the plural nature of present-day Basque art.

Bilbao Arte would like to thank FUNDACIÓN BIZKAIA KUTXA for its invaluable support and collaboration in organising the annual grants that have allowed over 250 art projects to be performed during this time and the exhibition of a selection of the works at the *Gabarron Foundation - Carriage House Center for the Arts* in New York City.